

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨٦

بشأن الموافقة على التعديل الثاني لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات
بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بإضافة مبلغ ٣ مليون
دولار ليصبح إجمالي مساهمة الجانب الأمريكي في المشروع ٢٠,٥ مليون
دولار الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٨٥/٦/٣٠

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ورفق على التعديل الثاني لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات بين جمهورية
مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بإضافة مبلغ ٣ مليون دولار ليصبح إجمالي
مساهمة الجانب الأمريكي في المشروع ٢٠,٥ مليون دولار الموقع في القاهرة بتاريخ
١٩٨٥/٦/٣٠ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٦ رجب سنة ١٤٠٦ (٦ أبريل سنة ١٩٨٦)

حسنى مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجاسته المعقودة في ١٣ من رمضان سنة ١٤٠٦ هـ
الموافق ٢١ من مايو سنة ١٩٨٦ م .

مشروع وكالة التنمية الدولية رقم ٢٦٣ - ١١٨

تعديل ثان

لاتفاقية منحة

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الأمريكية

لمشروع الربط بين الجامعات

بتاريخ ١٩٨٥/٦/٣٠

تعديل ثان بتاريخ ٣٠ يونيو ١٩٨٥ لاتفاقية المنحة المؤرخة ٢٨ سبتمبر ١٩٨٠ بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية وتمثلها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) لمشروع الربط بين الجامعات .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها في ٢٨ سبتمبر ١٩٨٣ كما يلي :

(١) يعدل بند ٣ - ١ عن طريق (١) حذف عبارة "سبعة عشر مليوناً وخمسمائة ألف دولار من دولارات الولايات المتحدة (١٧,٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) من الفقرة الأولى ويحل محلها عشرون مليوناً وخمسمائة ألف دولار من دولارات الولايات المتحدة (٢٠,٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) .

(ب) يعدل بند ٣ - ٣ (١) بحذف ٢٧ سبتمبر ١٩٨٥ كما سبق وتم مده بخطاب تنفيذي للمشروع ، وإحلال (٣١ ديسمبر ١٩٨٨) بدلا منه .

(ج) تعدل مادة (٥) بإضافة البند الفرعي الجديد ٥ - ٢ (هـ) على النحو التالي :

التصديق : يتخذ الممنوح جميع الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وينظر الوكالة في أسرع وقت ممكن عند التصديق .

(د) يعدل بند ٨-١ بحذف "وزاره الاقتصاد" ويحل محلها "وزارة التخطيط والتعاون الدولي".

(هـ) يعدل بند ٨-٢ بحذف عبارة "وزير الاقتصاد" ويحل بدلا منها عبارة "وزير التخطيط والتعاون الدولي و / أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية".

(و) تعدل المادة (٨) بإضافة العبارة الجديدة التالية :

لغة الاتفاقية : هذه الاتفاقية محررة باللغتين الانجليزية والعربية وفي حالة وجود غموض أو خلاف بين النصين يرجح النص الانجليزي .

بند ٢ - ملخص التكلفة التقديرية والخطة المالية (جدول III) كما هي في الملحق (١) وصف المشروع ويتم حذفها كليا ويحل محله التكلفة التقديرية والخطة المالية المرفقة بهذا التعديل الثاني .

بند ٣ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بالتحديد تظل باقى اتفاقية المنحة سارية المفعول ومحتفظة بكل قوتها واثارها القانونية وفقا لما نصت عليه من أحكام .

بند ٤ - يصبح هذا التعديل سارى المفعول عند التوقيع عليه من الطرفين . وإشهادا على ما تقدم ، فقد تم في التاريخ المذكور أعلاه ، التوقيع على هذه الاتفاقية بأسماء الممثلين المفوضين تفويضا صحيحا لكل من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية .

عن الولايات المتحدة الأمريكية

عن جمهورية مصر العربية

الاسم / نيكولاس فالبوتس

الاسم / د. جمال أحمد الخنزورى

الوظيفة / السفير الأمريكى

الوظيفة / وزير التخطيط والتعاون الدولي

الاسم / فرانك كمبل

الاسم / أحمد عبد السلام زكى

الوظيفة / مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة / رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

للتنمية الدولية

مع الولايات المتحدة الأمريكية

” الجهة المنفذة “

ومن أجل علم الجهة المنفذة بالاتفاقية ، وقع ممثلها عليها باسمه .

عن وزارة التعليم العالى والبحث العلمى

الاسم : د . مصطفى كمال حلمى

الوظيفة : وزير الدولة للتعليم والبحث

العلمى ورئيس المجلس الأعلى للجامعات

الربط بين الجامعات

ملخص التكلفة التقديرية والخطة المالية (بالمليون)

بالجنيه	بالدولار	دولار قابل للتحويل الى جنيه مصرى	بالدولار	
—	—	٠,٢٠٠٠	١,٥٠٠	المساعدة الفنية
				<u>بحوث الترابط والتكاليف الإدارية :</u>
٠,١٠٠	—	١,١٠٠	١,٥٠٠	(ا) السفر والمصاريف اليومية ..
٠,٣٠٠	—	—	٦,٥٠٠	(ب) سلع ” إمدادات ومعدات “ ..
٢,٥٩٠	—	٨,٥٠٠	١,٠٠٠	(ج) مشاريع البحث
٢,٩٩٠	—	٩,٦٠٠	٩,٠٠٠	إجمالى فرعى
—	—	—	٠,٢٠٠	التقييم

٣,٨٩٠ — — — — — مصاريف هامشية

٦,٨٨٠ — ٩,٨٠٠ ١٠,٧٠٠ الإجمالى

٦,٨٨٠

٢٥,٥

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨٦ بتاريخ ١٩٨٦/٤/٦ بشأن الموافقة على التعديل الثاني لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بإضافة مبلغ ٣ مليون دولار ليصبح إجمالي مساهمة الجانب الأمريكي في المشروع ٢٠,٥ مليون دولار الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٨٥/٦/٣٠ ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب عليه بتاريخ ١٩٨٦/٥/٢١ ؛

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٦/٥/٢٤ ؛

قرار

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل الثاني لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بإضافة مبلغ ٣ مليون دولار ليصبح إجمالي مساهمة الجانب الأمريكي في المشروع ٢٠,٥ مليون دولار الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٨٥/٦/٣٠

ويعمل به اعتباراً من ١٩٨٥/٦/٣٠ ؛

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

د. أحمد عصمت عبد المجيد